

英一千八百九十
六年二月一號

The "PENANG SUN" — Printed and Published by Lim Sang Nee at the "Colony Press," Nos. 230 & 232, Beach Street, Penang.

外埠代理芳名	仰光瑞發寶號林雖高先生	廈門永記寶號周輝甫先生	新嘉坡叻報館
薛有禮先生	吉隆裕隆寶號陸秋傑先生	安順埠林金生先生	發達坤隆寶號楊吉昌先生
美隆寶號楊本玖先生	吡叻永泰生寶號胡子春先生	小吡叻本益寶號林錦昌先生	日里林德水
甲政	吡叻林清溪甲政	棉蘭威發棧寶號許志煩先生	亞沙漢呷昭忠甲政
通和	新廣興寶號林仁雅先生	怡里瑞安寶號周恭英先生	龍葛許再傳甲政
強學會開設報館議	上諭恭錄	英電譯登	恩恤從優
限期遊歷	巴西地震	德船瓜代	代理電務
後意宜防	擬與船塢	松坦西語	松弓蛇影
放規示期	府案彙紀	截報續聞	其便已定
			各汗告白

強學會開設報館議

古者採詩以觀民風。詩而知國政。專立太師之官以督其事。蓋詩者即今之新報上。自政教下而風俗無不備。陳雖大經孔子刪削而黃氏抱布寡婦握粟士庶感悅。活里野舞驅狼從獵。贈行逆遊瑣瑣具見如此。新報之錄瑣屑新聞也。其鹿鳴之宴。臣皇華之命。使車攻之會。同江漢之征伐。斯千之考召。如馬之事。教如新報之紀時事也。持古者削棄雖故出以新語。以便簡約。易傳。如漢唐之有試筆宋元之有刊本。迄今之有石印。自必推之彌詳。不必限以類語。太師派人採詩。如今之採訪人。也。每國皆有太師。古者萬國是一萬新報館也。故人居反士大夫可坐語一室。而知四海其婦人女子亦識大字。而習制章。故耳目洞悉。惡惡難作。宣上德而通下情。三代之治。蓋以此也。今外國自明末開設報館。自本國人民風俗外國軍政國事及天文地理之新義。軍械輪船之新樣。一日新出。人人皆知之用。此風行上自國主下自兵丁婦女無不樂觀。今查外國報館。美凡百六十二。德五百六十九。法一百二十八。意大利一百零三。比利時荷蘭九十四。其餘歐洲各國共二百五十五。美洲小國亦一百十五。其餘報館之大如英之大晤士者。每日出七萬張。故能下情無壅。鄰敵互知。誠見日廣人才。日多泰西富強。蓋以此也。我中國報館開設多。平本竟出於西報之前。持未推而廣之。採詩之法。又未進而復之。上下內外為之壅塞。故民隱莫達。人才日乏。患又以此也。夫泰西

放地之地方 玻璃前路 吊人街 蓮花河 紅毛家路 土庫街自開仔角起萬公興止 紅毛路即李相好厝前路 大華埔 后間路 王家路 鏡兵路即施牌仔坡以上各路皆在不准放炮之內所有舖戶居民皆宜遵行勿犯焉可

府署案紀 ○有東洋車者路過頭條路因疾走撞翻番人其時捕拘案謀太守訊判禁一個月土庫街黃某以判頭為生路經本頭公基被二人毆跌於地將其身上搶奪而去黃某趕追之獲其一人更有一人亦為色探所擊遂令送入捕房翌日均獲放開黃某又向公府請案究辦云

英使已定 ○英國駐紮北京之欽使有擬以前任四督補授嗣以力辭不就始請定麥多納前往昨聞十一月廿九日倫敦來電知該使當不日啟程矣

馬車招售告白 ○啟者敝舖有由歐洲辦到汝開汝脚踏車及樹乳輪燈響車用器具齊備價甚相宜 諸君合意者請到統約間大車頭捕房門牌三號相商 此佈 光緒二十九年十二月初九日 林大利謹啟

馬車招售告白 ○啟者敝舖有小馬一對四輪馬車一張馬鞍響帶俱全車燈一合並有蓋雙輪馬車一張出售 諸君合意者請到統約間大車頭捕房門牌三號相商 此佈 光緒二十九年十二月初九日 林大利謹啟

馬車招售告白 ○啟者敝舖有向英京辦到頂上機器各色料兼請名手到與精製各色香雪文其貨甚美而標頭與眾不同與祖家無異貨真價廉公平 諸君合意者請到統約間大車頭捕房門牌三號相商 此佈 光緒二十九年十二月初九日 林大利謹啟

馬車招售告白 ○啟者敝舖有向英京辦到頂上機器各色料兼請名手到與精製各色香雪文其貨甚美而標頭與眾不同與祖家無異貨真價廉公平 諸君合意者請到統約間大車頭捕房門牌三號相商 此佈 光緒二十九年十二月初九日 林大利謹啟

馬車招售告白 ○啟者敝舖有向英京辦到頂上機器各色料兼請名手到與精製各色香雪文其貨甚美而標頭與眾不同與祖家無異貨真價廉公平 諸君合意者請到統約間大車頭捕房門牌三號相商 此佈 光緒二十九年十二月初九日 林大利謹啟

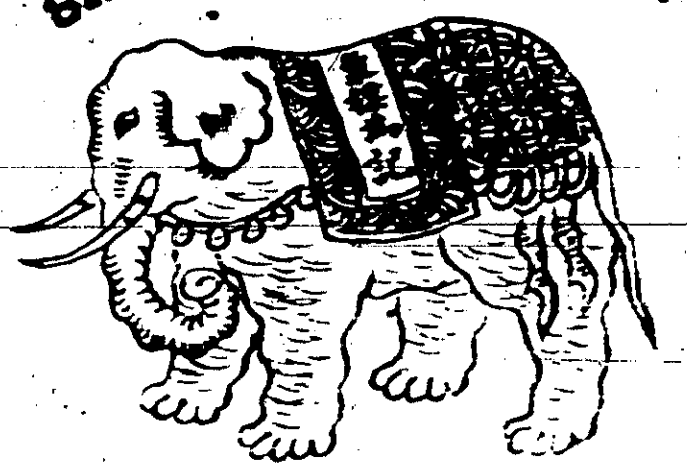
馬車招售告白 ○啟者敝舖有向英京辦到頂上機器各色料兼請名手到與精製各色香雪文其貨甚美而標頭與眾不同與祖家無異貨真價廉公平 諸君合意者請到統約間大車頭捕房門牌三號相商 此佈 光緒二十九年十二月初九日 林大利謹啟

馬車招售告白 ○啟者敝舖有向英京辦到頂上機器各色料兼請名手到與精製各色香雪文其貨甚美而標頭與眾不同與祖家無異貨真價廉公平 諸君合意者請到統約間大車頭捕房門牌三號相商 此佈 光緒二十九年十二月初九日 林大利謹啟

洋面廣告

各色香雪文

SIN JING HUAT'S SOAP



BEST SOAP FOR SALE.

啟者本號有向英京辦到頂上機器各色料兼請名手到與精製各色香雪文其貨甚美而標頭與眾不同與祖家無異貨真價廉公平 諸君合意者請到統約間大車頭捕房門牌三號相商 此佈 光緒二十九年十二月初九日 林大利謹啟

謀殺不成 ○西去月十六號德鄰伯靈消息言據俄國慶士為謀殺不果之徒預設計圖欲殺俄皇幸事洩漏後經官差搜獲開花炮甚多又拘得男婦數名內有尼希利士索爾目係同謀不訊以行大逆者今既就執想一經訊實此等匪徒定必按例嚴辦也

後患宜防 ○俄國有某報曾論說謂本國近東附屬省分現下德人太多倘口後國有仗務誠恐為德人所利用多一日者國由租界相繼在此居處已百餘年戶口因而繁增然亦由該國人之來居此邦者源源不絕以致於此為國家計理宜設立禁例不准外國人在此購買地產方足防微杜漸云

擬與船塢 ○駐津訪事友來函言旅順要隘中國收回後亟須再事經營以復舊觀已委前辦旅順船塢提調顧仲良直收元款赴該處收地外近聞有大沽口船塢總辦高仲瀛觀察呈上條議數則內有一條請趕派該處熟手自總理起以迄工止止遠道一半前往該口重興塢工俾免久廢而聖舊規刻間上憲已准如所請飭其會同在津引道妥籌善後之策惟不知能免於再蹈覆轍否

格坦西語 ○去月二十七日福州西報言中國在德國和路近公司所裝之水雷鐵船名飛鷹到閩後放入澳修飾即於本月二十五日出澳試水船上管駕水手皆係由天津派來當試水時另有別管駕及船政司到船觀看是船駛行一點鐘之久行程共二十四哩一路平安毫無窒礙嗣後又試演大炮以驗船身堅固否演畢返輪即設筵相慶管駕官以此船裝造堅固甚為歡悅即晚發電致德國和路近公司以謝其建造之功聞此船當試水時係照天津官員所命將船中煙囪八座悉行運用故駛行有二十四哩之速云

杯弓蛇影 ○北人畏蛇南人畏鬼古語有之胡人則既畏鬼並畏習俗然也間有諸書種子不啻其說強於口未嘗不畏於心故往往有貽笑柄者泉邑某社有舊屋一椽相傳為狐鬼盤踞無敢賃之者某孝廉適借為講館從者數十人入此室處狐鬼寂然似予畏其咄咄耳而從之避之入冬縣試畢諸生強半告歸僅甲乙丙三人在焉月之初二夜三人圍坐談話忽而年最少者聞而毛悚因把放入房睡臥甲乙猶絮絮不休四座無人一燈如豆忽聞床頭悉率聲四目齊視見有一物狀似虎而求相顧失色奪門而奔彷彿覺怪物隨而行若急追若急命奔呼隣右聞聲燃火入視則三人僵倒於地急為救醒甲乙皆迷迷所見第不知而亦何以至此而吾我在房中聞諸所談懼甚而睡不著強摸索家破而出爾即奔走我故隨之究不知所謂怪物者何也二人始悟其因疑生懼翌日諸生畢至三人各述情形大為開堂

象患已除 ○富州有一巨象碩大無朋身倍數牛且復兇猛往往出而傷人實為地方之害是處居人欲謀所以除之終無如之何前數日有一西人同二三番人路出其間忽見巨象奔至該番人遠望早已脫懷驟樹以避某西人素有胆量亦知此間有象為害欲從之未得其便見其前來以為觀而相逐不可錯過遂不慌不忙解其所佩鏡鏡相其要害而擊之竟應聲而倒噫是象之暴虐而卒見斃於西人殆天之假手以除民害也西人之功亦偉矣

放炮示期 ○英倫施放炮施禁嚴每屆華曆新年則施禁數次以示中西同樂茲聞雲報已將准放炮施放日期並仍不得施放地方列明茲錄報以供眾覽俾有所遵循不至誤紀 一本月廿九夜是日為除舊在日十二點鐘起放炮施放至元旦早六點鐘止一兩申年正月初一夜是夜為五皇上帝誕降之辰亦准自十二點鐘起放炮施放至初九早六點鐘止一十五夜為華人慶賀元神之節准自七點鐘起放炮施放至十二點鐘止所放之地均係花籃若竹炮大地等物又在嚴禁之列不得放放致干禁令至矣不宣

放炮示期 ○英倫施放炮施禁嚴每屆華曆新年則施禁數次以示中西同樂茲聞雲報已將准放炮施放日期並仍不得施放地方列明茲錄報以供眾覽俾有所遵循不至誤紀 一本月廿九夜是日為除舊在日十二點鐘起放炮施放至元旦早六點鐘止一兩申年正月初一夜是夜為五皇上帝誕降之辰亦准自十二點鐘起放炮施放至初九早六點鐘止一十五夜為華人慶賀元神之節准自七點鐘起放炮施放至十二點鐘止所放之地均係花籃若竹炮大地等物又在嚴禁之列不得放放致干禁令至矣不宣

放炮示期 ○英倫施放炮施禁嚴每屆華曆新年則施禁數次以示中西同樂茲聞雲報已將准放炮施放日期並仍不得施放地方列明茲錄報以供眾覽俾有所遵循不至誤紀 一本月廿九夜是日為除舊在日十二點鐘起放炮施放至元旦早六點鐘止一兩申年正月初一夜是夜為五皇上帝誕降之辰亦准自十二點鐘起放炮施放至初九早六點鐘止一十五夜為華人慶賀元神之節准自七點鐘起放炮施放至十二點鐘止所放之地均係花籃若竹炮大地等物又在嚴禁之列不得放放致干禁令至矣不宣

放炮示期 ○英倫施放炮施禁嚴每屆華曆新年則施禁數次以示中西同樂茲聞雲報已將准放炮施放日期並仍不得施放地方列明茲錄報以供眾覽俾有所遵循不至誤紀 一本月廿九夜是日為除舊在日十二點鐘起放炮施放至元旦早六點鐘止一兩申年正月初一夜是夜為五皇上帝誕降之辰亦准自十二點鐘起放炮施放至初九早六點鐘止一十五夜為華人慶賀元神之節准自七點鐘起放炮施放至十二點鐘止所放之地均係花籃若竹炮大地等物又在嚴禁之列不得放放致干禁令至矣不宣

GEORGE TOWN DISPENSARY
Dr. AVETOOM.

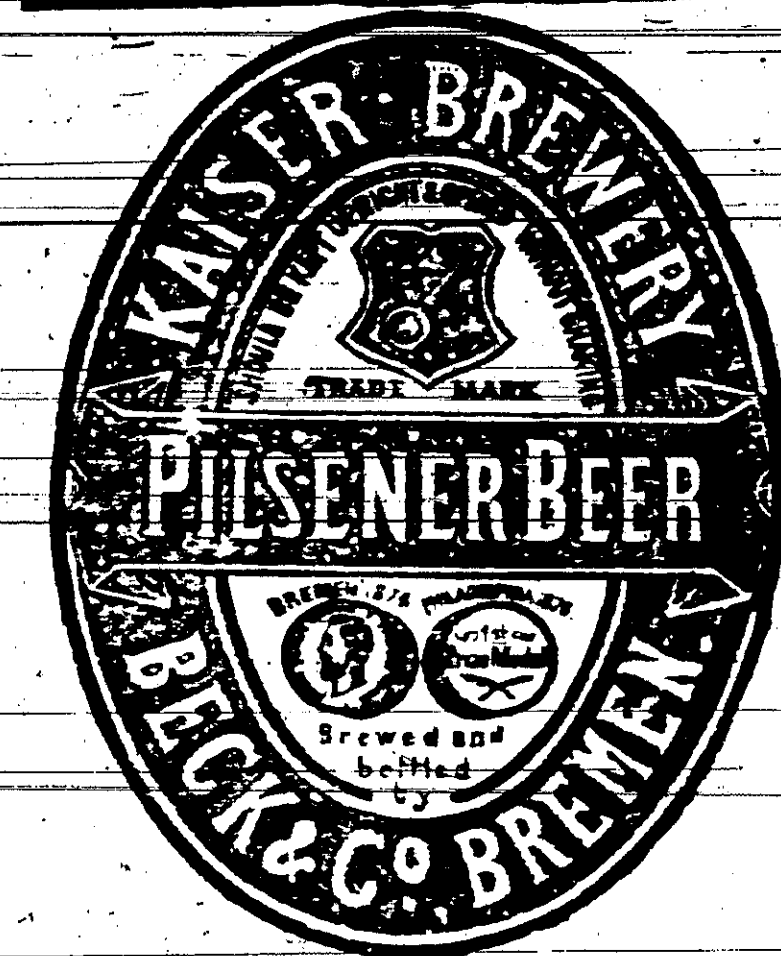
售出偵禱本國

樓杷曉輝中月

竊思影相之法遍及五洲為其傳神畫裡畢肖鬚眉也無如技有精粗不能一致本樓影相係參新法而成神情如繪歷久常存諸君賜顧請至亞片公司街即九間厝後門牌第一號便是此佈

乙未年六月十八日
月中輝映相樓謹啓

A decorative banner with ornate scrollwork on the sides. The text is arranged in three lines: "SCHMIDT, KÜSTERMANN & CO." in a large, bold, serif font; "SOLE IMPORTERS" in a smaller, bold, serif font; and "PENANG AND SINGAPORE" in a bold, serif font.



啓者本公司自英一千八百七十九年由歐洲
辦到上等蜜酒來與發
售其酒甚佳今將標頭
印出 諸君光顧祈為
細認標頭為記免致有
誤特此佈聞
大英一千八百九十五
年八月一號
光緒二十一年六月十八日
心泰加寔胆挽公司啓

PEMANG SALES ROOM.

啓者本號代賣
叻嶼各貨所費
甚廉 諸君如
有貨物要售請
到港仔口孟記
號對面五十六
號門牌相商特
此佈聞
乙未年六月十
八日本館主人
謹啓

The A. P. K.

各色食鹽發售

吉 移 鏡 而

王趾或賜山示不論本埠外埠
房收貯無論議罰多寡大小流水
貨亦極公平敢以欲廣銷場特先
頌昌號順安號全啓

芳名 建 使 理 柳 陳

人心每將樂物時翁王維六月

之思
年平
翁第
王三

保險洋面告白

啟者茲本號代理香港普安保險有限公司專保洋面來往大船貨物遇有不利賠償迅速如蒙諸商翁惠顧請到
 吡羅申街第二百八十六號門牌面商此佈
 光緒乙未年八月初六日
 代理人瑞通號謹啟

已 骨改

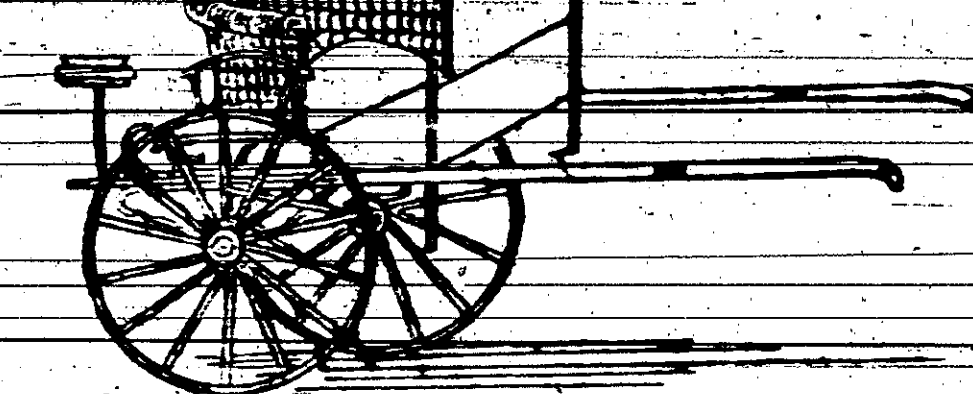
敬頌良醫

竊多劑見人直先

而而病機歸
後余同姓非

後可
愈今
舍
同
妙訣
敢

以為良醫娘由往年患雙目失明問
春舍姪患白珠貫瞳仁先生亦以數
姓先生治之雖法與治舍姪微異而
具不啻盧扁復生也因列數語俾同
云報也先生現寓舊牛千冬大門樓



自來油土產

代 理 保 險 公 司

Alliance Marine & General Assurance Company, (Ltd.)
Royal Insurance Company
London & Lancashire Fire Insurance Company
Sun Life Assurance Company
South British Fire & Marine Insurance Company
China Traders' Insurance Company, Limited
Canton Insurance Office, Limited
BOUSTEAD & Co., Agents

啟者茲將本號代理保險公司列明於後
 示洋面伏均保險有限公司
 司英國魯悅保安公司
 蘭咄烟連佳錫伏均保
 險公司美國散保命公
 司掃勿里知伏均洋面
 保險公司中外眾國保
 險有限公司廣東保險
 有限公司倘蒙諸君惠
 顧者請到土庫街本號面
 商價甚相宜此佈
 光緒乙未年八月十三日
 代理人莫實得公司謹啟

能周者據詩之法以經書強喜不能推吾探詩師報之法而致愚弱甚非計也今公卿士大夫政事之所從出也而通之不通外國之
情近之不通直省之事故大之若運籌軍國既茫然而無睹立約劃界自割地而不知乃至達於章奏見於清議亦復冥冥焉至於宮之
作樂奸欺小民蒙冤受若耳目不接如隔異國有志之士雖欲留心無所措其耳目惟賴上海及香港諸報與通路之傳說而已如坐
臂升高議大地以此為政不亦難乎至於文士自八股四書而外曾無所知乃至以詞館之英以四川為近海謂日本之倭安南澳門
乃近星架坡如此之派不堪枚舉小民自解井以外頗頗無知僅賴牛馬以此當地球交通強鄰四逼之世安得不見侮乎夫以智治
愚天之理也古者諸侯寓國有萬報館今直省州縣皆宜分設報館以達民情而開民智本會先開報館其體有六一紀 諭旨奏摺
奏紀京師掌故時事三紀直省民隱吏政水旱盜賊四考地理邊務五譯外國報故外國政事地理風俗六附論說其餘商賈瑣事姑
從緩及其利亦有六六一士大夫可通中外之故識見日廣人才日練是曰廣人才二公卿耳目漸廣兵事敵情新熟辦事立約不至大
誤是曰保疆土三變法當順人心人以為然則令若流水是曰助變法四士大夫終日從公餘則酬酢絕無暇日讀書有報則每日一
張石學皆有日日增長是曰增學問五更畏上聞不敢作奸是曰除弊六小民疾苦熾悉皆知是曰達民隱有此大利而應舉行由
此推廣直省郡縣則天下一家中國一人其益於風化大矣

上諭恭錄 ○十二月初二日奉 上諭硃筆謝鴻抗補授吏科掌印給事中欽此 ○同日奉 硃筆胡俊緒著署理山西道
欽此 ○同日奉 上諭許振璋着補授廣東巡撫河東河道總督着劉樹堂暫行署理欽此 ○同日奉 上諭廣東布政使若張人駿
補授魁元着補授廣東按察使欽此 ○初三日奉 上諭廣東督糧道員缺着近祉補授欽此 ○初四日奉 上諭瞿鴻禨轉補翰林
院侍講學士陳兆文補授翰林院侍講學士欽此

英事譯登 ○十六日英京來電云澳斯馬加及意大利兩國以我國與德人有違言欲共出而調停其事又云有謂俄土兩
國所定密約乃許俄人調兵鎮守亞美須以明免臻平治是則土國有事俄人當盡力以助之又云印度督臣享美律董君謂委而瑞
疎之事當言歸於好因美廷無苛求且我國凡屬亞非利加以南之新疆所有政治有碍理者當起傾國之師以決勝負云

恩恤從優 ○英駙馬年於軍政女皇遣人報喪於公主公主聞之哭泣盡哀女皇時有遣人慰唁聞有詔令總師者將駙馬
之尸藏以玻璃棺內貯水銀等物勿致腐壞至於殯葬儀飾概照武員例是則英皇之恩恤快婦可謂厚矣

限期遊歷 ○明武宗時西洋葡萄牙有人由西駛行過大西洋洋亞墨利加洋由太平洋南洋印度洋小西洋仍回大西洋洋葡
萄牙是遊歷者若其人而非今日西人之所獨擅其技也至於里數之若干歷時之幾久固已有記之者茲聞本坡西報云美處有
二人以二年為限謂屆期不到願甘重罰於是有人出而與之賭勝二人竟慨然許行現聞已至馬加刺其能否應期而至固不可知

第二人之敢於相賭當必有成竹在胸殆非旁觀所能臆測者姑譯之以俟續聞

巴西地震 ○巴西國之屬地有亞沙馬然地方前數日該地大震計屋宇被遺倒塌者約有千餘椽居人死者約萬人之多
從來地震之災無有甚於此者是則此報殊非小矣

德船瓜代 ○德國第四等巡船名芝亞現聞在德國妥修試駛行甚捷行時派遣東來駐泊中國海道以為依路地士戰船
瓜代

代理電務 ○津信言辦理天津商書局朱子文明府現隨督辦電報事宜或否據觀察赴滬所遺局務仍由盛觀察委王大